FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario District No. 105 Cornwall S. District No. 1 2 {Enumeration District / District du recenseur} No. 22a / {in / dans} Capital Ward Cornwall {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 26

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Edgar Riley {Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.		
Dwelling House.	Family, Institution or Institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ring or complete and fill in correctly in order if in township or parish, Ottawa, and here in order if in city, town or village, (in other descriptions.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Ring ou encercler et bien remplir pour le canton ou la paroisse. Nom et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si c'est le Canada, spécifier la province ou le territoire.	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if nationality so states. / Pour les citoyens naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any. / Emploi secondaire, si c'est un emploi différent de l'emploi principal ou du métier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaille à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner ici la nature de l'établissement où la personne est employée, comme "ferme," "mine," "manufacture," "fonderie," "pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à un travail autre que celui qui a été indiqué comme principal.	Hours of work per day, at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'un emploi secondaire.	Rate of earnings per hour while employed by the hour. / Taux du salaire par heure lorsque l'employé a l'heure est payé.	Number of years in Canada, if not born here. / Nombre d'années au Canada, si né à l'étranger.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
262	264	Mr Bernard Cora	45 Craig	F	Wife	M	Oct	1888	23	Ont.			Irish	Canadian	Roman Catholic																								
		Leo		M	Son	S	Nov	1909	1	Ont.			English	Canadian	R Catholic																								
263	265	Benson William	1 Ellen	M	Head	M	Sept	1877	34	Ont.			English	Canadian	Baptist	Carpenter	Self				Planing mill	52		44	418		37	1000		18 00									
		Margaret		F	Wife	M	Dec	1883	27	Ont.			French	Canadian	R Catholic																								
		Irene		F	Daughter	S	Que	1903	7	Ont.			English	Canadian	Baptist																								
		Wilmer		M	Son	S	Que	1908	2	Ont.			English	Canadian	Baptist																								
		Wilmer		M	Son	S	Dec	1908	1	Ont.			English	Canadian	Baptist																								
		Stewart		M	Son	S	Dec	1903	7	Ont.			English	Canadian	Baptist																								
		Alexander		M	Son	S	Feb	1905	6	Ont.			English	Canadian	Baptist																								
		Margaret		F	Daughter	S	Aug	1910	9/12	Ont.			English	Canadian	Baptist																								
264	266	Brush Calvin	9 Ellen	M	Head	W	May	1868	42	Ont.			Irish	Canadian	R Catholic																								
265		O'Neil Margaret		F	Servant	S	June	1891	20	Ont.			French	Canadian	R Catholic	Domestic	Self				Private family	52		44	550		22												
		" Mary		F	Companion	S	Sept	1878	32	Ont.			French	Canadian	R Catholic																								
265	267	Wright Grant	11 Ellen	M	Head	M	Jan	1886	25	England	1896		English	Canadian	Anglican	Foreman	Self				Lumber Co	52		46	690		22	1000		29 00									
		Cecelia		F	Wife	M	Feb	1880	31	Eng. &	1896		English	Canadian	Anglican																								
		Thomas		M	Son	S	Dec	1908	2	Ont.			English	Canadian	Anglican																								
		Cecelia		M	Son	S	Oct	1910	2/12	Ont.			English	Canadian	Anglican																								
266	268	Hanson Fred	13 Ellen	M	Head	M	Mar	1875	36	England	1888		English	Canadian	C. Army	Painter	Self				Painter	52		60	486		22	1000		19 00									
		Sarah		F	Father	M	Mar	1844	67	England	1913		English	Canadian	Anglican																								
		Thomas		M	Brother	M	Mar	1870	41	England	1889		English	Canadian	Anglican																								
		Harry		M	Brother	M	Mar	1880	31	England	1913		English	Canadian	Anglican																								
		Sarah		F	Sister	S	Jan	1881	30	England	1913		English	Canadian	Anglican																								
267	269	Wallace Edward	17 Ellen	M	Head	M	Aug	1871	38	England	1888		English	Canadian	Methodist	Painter	Self				Gen. jobber	40		50	400		30												
		Margaret		F	Wife	M	May	1871	39	Ont.			English	Canadian	Methodist																								
		Helen		M	Son	S	Mar	1898	12	Ont.			English	Canadian	Methodist	Driver	Self				Gen. jobber	48		60	420		30												
268	270	Young George	19 Ellen	M	Head	M	April	1867	43	Quebec			Irish	Canadian	Presbyterian	Carpenter	Self				Jobber	47		42	252		20	1000		24 00									
		Lizzie		F	Wife	M	Mar	1879	32	Quebec			English	Canadian	Presbyterian																								
		Irene		F	Daughter	S	Dec	1903	7	Ont.			English	Canadian	Presbyterian																								
		Leonard		M	Son	S	May	1906	5	Ont.			English	Canadian	Presbyterian																								
		Ronald		M	Son	S	June	1907	4	Ont.			English	Canadian	Presbyterian																								
		Catherine		M	Son	S	Mar	1909	2	Ont.			English	Canadian	Presbyterian																								
269	271	Park Constantine	2 Ellen	M	Head	W	April	1871	40	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Blacksmith	Self				Jobber	52		60	780		20	1000		20 00									
		William		M	Son	S	July	1891	19	Ont.			French	Canadian	R. Catholic	Blacksmith	Father				Gen. jobber	38		48	240		20												
		Lucie		F	Daughter	S	Nov	1895	15	Ont.			French	Canadian	R. Catholic																								
		Carlo		F	Daughter	S	Sept	1903	7	Ont.			French	Canadian	R. Catholic																								
		Marthe		F	Daughter	S	July	1907	3	Ont.			French	Canadian	R. Catholic																								
270	272	Bourgeois Raoul	29 Ellen	M	Head	M	March	1881	30	Ont.			French	Canadian	Methodist	Blacksmith	Self				Gen. jobber	48		60	625		20	1000		20 00									
		Bourgeois Constance	29 Ellen	F	Wife	M	Nov	1878	32	Belgium			French	Canadian	Methodist																								
		Edmund		M	Son	S	Oct	1901	8	Ont.			French	Canadian	Methodist																								
		Margaret		F	Daughter	S	March	1907	3	Ont.			French	Canadian	Methodist																								
		William		M	Son	S	June	1909	1	Ont.			French	Canadian	Methodist																								
		Beatrice		F	Daughter	S	Feb	1911	1/2	Ont.			French	Canadian	Methodist																								
271	273	Nelson Thomas	35 Ellen	M	Head	M	June	1873	36	England	1879		English	Canadian	Methodist	Foreman	Self				Gen Store	40		48	468		24												
		Mary		F	Wife	M	Feb	1883	33	Ont.			English	Canadian	Presbyterian																								
		Kenneth		M	Son	S	May	1903	7	Ont.			English	Canadian	Presbyterian																								
		Eleanor		F	Daughter	S	June	1909	1	Ont.			English	Canadian	Presbyterian																								
		Edwin		M	Son	S	Sept	1910	6	Ont.			English	Canadian	Presbyterian																								
272	274	Smith Wesley Rose	27 Ellen	M	Head	M	May	1880	31	Quebec			French	Canadian	Methodist	Jobber	Self				Gen. jobber	48		50	180		40												
				F	Wife	M	Oct	1882	30	Ont.			French	Canadian	Methodist																								
		Albert Mary		F	Daughter	S	Oct	1897	13	Ont.			French	Canadian	Methodist																								
273	275	Albert Samuel	34 Ellen	M	Head	M	Aug	1878	32	Ont.			French	Canadian	R. Catholic	Jobber					Gen. jobber	40		50	400		20	1000		12 00									

FILM SAFETY